

## 2Timothy

1:1 ΠΑΥΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΔΙΑ ΘΕΛΗΜΑΤΟΣ ΘΕΟΥ ΚΑΤ  
 paulos apostolos iEsou christou dia thelEmatos theou kat  
 G3972 G652 G2424 G547 G1223 G2307 G2316 G2596  
 n\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m n\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m Prep n\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg m  
 PAUL commissioner OF-JESUS ANOINTED THRU WILL OF-God according-to  
 apostle in-accord-with

1. Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, according to the promise of life which is in Christ Jesus,

ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΕΝ ΧΡΙΣΤΩ ΙΗΣΟΥ  
 epaggelian zOEs tEs en christO iEsou  
 G1860 G2222 G3588 G1722 G5547 G2424  
 n\_ Acc Sg f n\_ Gen Sg f t\_ Gen Sg f Prep n\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m  
 promise OF-LIFE THE IN ANOINTED JESUS  
 Christ

1:2 ΤΙΜΟΘΕΩ ΔΑΓΑΠΗΤΩ ΤΕΚΝΩ ΧΑΡΙΣ ΕΛΕΟΣ ΕΙΡΗΝΗ ΑΠΟ ΘΕΟΥ ΠΑΤΡΟΣ  
 timotheO agapEIo teknO charis eleos eirEnE apo theou patros  
 G5095 G27 G5043 G5485 G1656 G1515 G575 G2316 G3962  
 n\_ Dat Sg m a\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg n n\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f Prep n\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m  
 to-Timothy beLOVED offspring grace MERCY PEACE FROM God FATHER

2 To Timothy, [my] dearly beloved son: Grace, mercy, [and] peace, from God the Father and Christ Jesus our Lord.

ΚΑΙ ΧΡΙΣΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΗΜΩΝ  
 kai christou iEsou tou kuriou hEmOn  
 G2532 G5547 G2424 G3588 G2962 G2257  
 Conj n\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m pp 1 Gen Pl  
 AND ANOINTED JESUS THE Master OF-US  
 Christ Lord

1:3 ΧΑΡΙΝ ΕΧΩ ΤΩ ΘΕΩ Ω ΑΔΕΛΦΕΥΩ ΑΠΟ  
 charin echO tO theO hO latreuO apo  
 G5485 G2192 G3588 G2316 G3739 G3000 G575  
 n\_ Acc Sg f vi Pres Act 1 Sg t\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m pr Dat Sg m vi Pres Act 1 Sg Prep  
 grace I-AM-HAVING to-THE God to-WHOM I-AM-offerING-DIVINE-SERVICE FROM  
 gratitude

3 I thank God, whom I serve from [my] forefathers with pure conscience, that without ceasing I have remembrance of thee in my prayers night and day;

ΠΡΟΓΟΝΩΝ ΕΝ ΚΑΘΑΡΑ ΣΥΝΕΙΔΗΣΕΙ ΩΣ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΟΝ ΕΧΩ ΤΗΝ ΠΕΡΙ  
 prOgonOn en kathara suneidEsei hOs adialeipton echO tEn peri  
 G4269 G1722 G2513 G4893 G5613 G88 G2192 G3588 G4012  
 n\_ Gen Pl m Prep a\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f Adv a\_ Acc Sg f vi Pres Act 1 Sg t\_ Acc Sg f Prep  
 BEFORE-parents IN clean conscience AS UN-intermittent I-AM-HAVING THE ABOUT  
 my-ancestors clear conscience unintermittent I-AM-HAVING THE concerning

COY ΜΝΕΙΑΝ ΕΝ ΤΑΙΣ ΔΕΗΣΕΣΙΝ ΜΟΥ ΝΥΚΤΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΣ  
 sou mneian en tais deEsesin mou nuktos kai hEmeras  
 G4675 G3417 G1722 G3588 G1162 G3450 G3571 G2532 G2250  
 pp 2 Gen Sg n\_ Acc Sg f Prep t\_ Dat Pl f n\_ Dat Pl f pp 1 Gen Sg n\_ Gen Sg f Conj n\_ Gen Sg f  
 YOU REMINDER IN THE petitions OF-ME OF-NIGHT AND OF-DAY  
 remembrance

1:4 ΕΠΙΠΘΩΝ ΣΕ ΙΔΕΙΝ ΜΕΜΝΗΜΕΝΟΣ ΟΥ ΤΩΝ ΔΑΚΡΥΩΝ  
 epipthOn se idein memnEmenos ou tOn dakruOn  
 G1971 G4571 G1492 G3415 G4675 G3588 G1144  
 vp Pres Act Nom Sg m pp 2 Acc Sg vn 2Aor Act vp Perf Pas Nom Sg m pp 2 Gen Sg t\_ Gen Pl n n\_ Gen Pl n  
 ON-LONGING YOU TO-BE-PERCEIVING HAVING-been-REMINDED OF-YOU THE TEARS  
 longing-for

4 Greatly desiring to see thee, being mindful of thy tears, that I may be filled with joy;

ΙΝΑ ΧΑΡΑΣ ΠΛΗΡΩΘΩ  
 hina charas plErOthO  
 G2443 G5479 G4137  
 Conj n\_ Gen Sg f vs Aor Pas 1 Sg  
 THAT OF-JOY I-MAY-BE-BEING-FILLED  
 I-may-be-being-filled-full

1:5 ΥΠΟΜΝΗΣΙΝ ΛΑΜΒΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΝ ΟΥΣ ΑΝΥΠΟΚΡΙΤΟΥ ΠΙΣΤΕΩΣ ΗΤΙΣ  
 hupomnEsin lambanOn tEs en ouS anupokritou pisteOs hEtis  
 G5280 G2983 G3588 G1722 G4671 G505 G4102 G3748  
 n\_ Acc Sg f vp Pres Act Nom Sg m t\_ Gen Sg f Prep pp 2 Dat Sg a\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f pr Nom Sg f  
 UNDER-REMINDer GETTING-UP OF-THE IN YOU UN-hypocritical BELIEF WHICH-ANY  
 reminder getting unfeigned faith which-any

5 When I call to remembrance the unfeigned faith that is in thee, which dwelt first in thy grandmother Lois, and thy mother Eunice; and I am persuaded that in thee also.

ΕΝΔΟΚΗΣΕΝ ΠΡΩΤΩΝ ΕΝ ΤΗ ΜΑΜΜΗ ΟΥΣ ΛΟΙΔΙ ΚΑΙ ΤΗ ΜΗΤΡΙ  
 enOkEsen prOton en tE mAmME ouS loidi kai tE mEtri  
 G1774 G4412 G3125 G3588 G4675 G3090 G2532 G3588 G3384  
 vi Aor Act 3 Sg Adv Prep t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f pp 2 Gen Sg n\_ Dat Sg m Conj t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f  
 IN-HOMES BEFORE-most IN THE GRANDMOTHER OF-YOU LOIS AND THE MOTHER  
 makes-its-home first

COY ΕΥΝΙΚΗ ΠΕΠΕΙΣΜΑΙ ΔΕ ΟΤΙ ΚΑΙ ΕΝ ΟΥΣ  
 sou eunike pepeismai de oti kai en ouS  
 G4675 G2131 G3982 G1161 G3754 G2532 G1722 G4671  
 pp 2 Gen Sg n\_ Dat Sg f vi Perf Pas 1 Sg Conj Conj Conj Prep pp 2 Dat Sg  
 OF-YOU Eunice I-HAVE-been-PERSUADED YET that AND IN YOU  
 also

1:6 ΔΙ di G1223 Prep THRU because-of  
 ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f WHICH  
 ΑΙΤΙΑΝ aitian G156 n\_Acc Sg f cause  
 ΑΝΑΜΙΝΗΣΚΩ anamimnEskO G363 vi Pres Act 1 Sg I-AM-UP-REMINDING I-am-reminding  
 ΕΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU  
 ΑΝΑΖΩΠΤΥΕΙΝ anazOpurein G329 vn Pres Act TO-BE-UP-LIVE-FIRING to-be-rekindling  
 ΤΟ to G3588 t\_Acc Sg n THE  
 ΧΑΡΙΣΜΑ charisma G5486 n\_Acc Sg n grace-effect gracious-gift

6. Wherefore I put thee in remembrance that thou stir up the gift of God, which is in thee by the putting on of my hands.

ΤΟΥ tou G3588 t\_Gen Sg m OF-THE  
 ΘΕΟΥ theou G2316 n\_Gen Sg m God  
 Ο ho G3739 pr Nom Sg n WHICH  
 ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS  
 ΕΝ en G1722 Prep IN  
 ΣΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg YOU  
 ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU through  
 ΤΗΣ tEs G3588 t\_Gen Sg f THE  
 ΕΠΙΘΕΣΕΩC epitheseOs G1936 n\_Gen Sg f ON-PLACing imposition  
 ΤΩΝ tOn G3588 t\_Gen Pl f OF-THE

ΧΕΙΡΩΝ cheirOn G5495 n\_Gen Pl f HANDS  
 ΜΟΥ mou G3450 pp 1 Gen Sg OF-ME

1:7 ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT  
 ΓΑΡ gar G1063 Conj for  
 ΕΔΩΚΕΝ edOken G1325 vi Aor Act 3 Sg GIVES  
 ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl to-US us  
 Ο ho G3588 n\_Nom Sg m THE  
 ΘΕΟΣ theos G2316 n\_Nom Sg m God  
 ΠΝΕΥΜΑ pneuma G4151 n\_Acc Sg n spirit  
 ΔΕΙΛΙΑC deilias G1167 n\_Gen Sg f OF-DREAD of-timidty  
 ΑΛΛΑ alla G235 Conj but  
 ΔΥΝΑΜΕΩC dunameOs G1411 n\_Gen Sg f OF-ABILITY of-power

7 For God hath not given us the spirit of fear; but of power, and of love, and of a sound mind.

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND  
 ΑΓΑΠΗΣ agapEs G26 n\_Gen Sg f OF-LOVE  
 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND  
 ΣΩΦΡΟΝΙΣΜΟΥ sOphronismou G4995 n\_Gen Sg m OF-sanity

1:8 ΜΗ mE G3361 Part Neg NO  
 ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN  
 ΕΠΑΙΣΧΥΝΗΣ epaischunEs G1870 vs Aor pasD 2 Sg you-may-be-being-ashamed  
 ΤΟ to G3588 t\_Acc Sg n of-the  
 ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ marturion G3142 n\_Acc Sg n testimony  
 ΤΟΥ tou G3588 t\_Gen Sg m OF-THE  
 ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n\_Gen Sg m Master Lord  
 ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US

8 Be not thou therefore ashamed of the testimony of our Lord, nor of me his prisoner: but be thou partaker of the afflictions of the gospel according to the power of God;

ΜΗΔΕ mEde G3366 Conj NO-YET nor-yet  
 ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME of-me  
 ΤΟΝ ton G3588 t\_Acc Sg m THE  
 ΔΕΣΜΙΟΝ desmion G1198 n\_Acc Sg m BOUND-one prisoner  
 ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him  
 ΑΛΛΑ alla G235 Conj but  
 ΣΥΓΚΑΚΟΠΑΘΗCΟΝ sugkakopathEson G4777 vm Aor Act 2 Sg YOU-TOGETHER-EVIL-EMOTION suffer-you-evil-with !  
 ΤΩ to G3588 t\_Dat Sg n to-THE the

ΕΥΑΓΓΕΛΙΩ euaggeliO G2098 n\_Dat Sg n WELL-MESSAGE  
 ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to in-accord-with  
 ΔΥΝΑΜΙΝ dunamin G1411 n\_Acc Sg f ABILITY  
 ΘΕΟΥ theou G2316 n\_Gen Sg m OF-God

1:9 ΤΟΥ tou G3588 t\_Gen Sg m THE  
 ΣΩΣΑΝΤΟC sOsantos G4982 vp Aor Act Gen Sg m One-SAVING one-saving  
 ΗΜΑC hEmas G2248 pp 1 Acc Pl US  
 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND  
 ΚΑΛΕCΑΝΤΟC kaleasantos G2564 vp Aor Act Gen Sg m CALLING calling-us  
 ΚΛΗCΕΙ kIEsei G2821 n\_Dat Sg f to-CALLing  
 ΑΓΙΑ hagia G40 a\_Dat Sg f HOLY  
 ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT  
 ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to in-accord-with

9 Who hath saved us, and called [us] with an holy calling, not according to our works, but according to his own purpose and grace, which was given us in Christ Jesus before the world began,

ΤΑ ta G3588 t\_Acc Pl n THE  
 ΕΡΓΑ erga G2041 n\_Acc Pl n ACTS  
 ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US  
 ΑΛΛΑ alla G235 Conj but  
 ΚΑΤ kat G2596 Prep according-to in-accord-with  
 ΙΔΙΑΝ idian G2398 a\_Acc Sg f OWN  
 ΠΡΟΘΕCΙΝ prothesin G4286 n\_Acc Sg f BEFORE-PLACing purpose  
 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND  
 ΧΑΡΙΝ charin G5485 n\_Acc Sg f grace  
 ΤΗΝ tEn G3588 t\_Acc Sg f THE

ΔΟΘΕΙCΑΝ dotheisan G1325 vp Aor Pas Acc Sg f BEING-GIVEN  
 ΗΜΙΝ hEmin G2254 pp 1 Dat Pl to-US  
 ΕΝ en G1722 Prep IN  
 ΧΡΙCΤΩ christO G5547 n\_Dat Sg m ANOINTED Christ  
 ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n\_Dat Sg m JESUS  
 ΠΡΟ pro G4253 Prep BEFORE  
 ΧΡΟΝΩΝ chronOn G5550 n\_Gen Pl m TIMES  
 ΑΙΩΝΙΩΝ aiOniOn G166 a\_Gen Pl m eonian

10 But is now made manifest by the appearing of our Saviour Jesus Christ, who hath abolished death, and hath brought life and immortality to light through the gospel:

1:10 ΦΑΝΕΡΩΘΕΙCΑΝ phanerOtheisan G5319 vp Aor Pas Acc Sg f BEING-made-APPEAR being-manifested  
 ΔΕ de G1161 Conj YET  
 ΝΥΝ nun G3568 Adv NOW  
 ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU through  
 ΤΗΣ tEs G3588 t\_Gen Sg f THE  
 ΕΠΙΦΑΝΕΙΑC epiphaneias G2015 n\_Gen Sg f ON-APPEARance advent  
 ΤΟΥ tou G3588 t\_Gen Sg m OF-THE  
 ΣΩΤΗΡΟC sOIeros G4990 n\_Gen Sg m SAVIour  
 ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US

ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n\_Gen Sg m JESUS  
 ΧΡΙCΤΟΥ christou G5547 n\_Gen Sg m ANOINTED Christ  
 ΚΑΤΑΡΓΗΣΑΝΤΟC katargEsantos G2673 vp Aor Act Gen Sg m DOWN-UN-ACTing one-abolishing  
 ΜΕΝ men G3303 Part INDEED  
 ΤΟΝ ton G3588 t\_Acc Sg m THE  
 ΘΑΝΑΤΟΝ thanaton G2288 n\_Acc Sg m DEATH  
 ΦΩΤΙCΑΝΤΟC phOtisantos G5461 vp Aor Act Gen Sg m enLIGHTening illuminating  
 ΔΕ de G1161 Conj YET  
 ΖΩΗΝ zoEn G2222 n\_Acc Sg f LIFE

**ΚΑΙ** **ΑΦΘΑΡΣΙΑΝ** **ΔΙΑ** **ΤΟΥ** **ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ**  
 kai aptharsian dia tou euaggeliou  
 G2532 G861 G1223 G3588 G2098  
 Conj n\_Acc Sg f Prep t\_Gen Sg n n\_Gen Sg n  
**AND** **UN-CORRUPTION** **THRU** **THE** **WELL-MESSAGE**  
 incorruption through

1:11 **ΕΙΣ** **Ο** **ΕΤΕΘΗΝ** **ΕΓΩ** **ΚΗΡΥΞ** **ΚΑΙ** **ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ** **ΚΑΙ** **ΔΙΔΑΚΤΑΛΟΣ**  
 eis ho etethEn egO kErux kai apostolos kai didaskalos  
 G1519 G3739 G5087 G1473 G2783 G2532 G652 G2532 G1320  
 Prep pr Acc Sg n vi Aor Pas 1 Sg pp 1 Nom Sg n\_Nom Sg m Conj n\_Nom Sg m Conj n\_Nom Sg m  
**INTO** **WHICH** **WAS-PLACED** **I** **PROCLAIMER** **AND** **COMMISSIONER** **AND** **TEACHER**  
 was-appointed I herald AND commissioner apostle AND TEACHER

11 Whereunto I am appointed a preacher, and an apostle, and a teacher of the Gentiles.

**ΕΘΝΩΝ**  
 ethnOn  
 G1484  
 n\_Gen Pl n  
**OF-NATIONS**

1:12 **ΔΙ** **ΗΝ** **ΑΙΤΙΑΝ** **ΚΑΙ** **ΤΑΥΤΑ** **ΠΑΣΧΩ** **ΔΑΛ** **ΟΥΚ** **ΕΠΑΙΧΧΥΝΟΜΑΙ**  
 di hEn aitian kai tauta paschO dAl ouk epaischunomai  
 G1223 G3739 G156 G2532 G5023 G3958 G235 G3756 G1870  
 Prep pr Acc Sg f n\_Acc Sg f Conj pd Acc Pl n vi Pres Act 1 Sg Conj Part Neg vi Pres midD/pasD 1 Sg  
**THRU** **WHICH** **CAUSE** **AND** **THESE** **I-AM-EMOTIONING** **BUT** **NOT** **I-AM-belNG-ON-VILED**  
 because-of WHICH cause AND these I-am-suffering but NOT I-am-being-ashamed

12 For the which cause I also suffer these things: nevertheless I am not ashamed: for I know whom I have believed, and am persuaded that he is able to keep that which I have committed unto him against that day.

**ΟΙΔΑ** **ΓΑΡ** **Ω** **ΠΕΠΙΣΤΕΥΚΑ** **ΚΑΙ** **ΠΕΠΕΙΣΜΑΙ** **ΟΤΙ** **ΔΥΝΑΤΟΣ**  
 oida gar hO pepisteuka kai pepeismai hoti dunatos  
 G1492 G1063 G3739 G4100 G2532 G3982 G3754 G1415  
 vi Perf Act 1 Sg Conj pr Dat Sg m vi Perf Act 1 Sg Conj vi Perf Pas 1 Sg Conj a\_Nom Sg m  
**I-HAVE-PERCEIVED** **FOR** **TO-WHOM** **I-HAVE-BELIEVED** **AND** **I-HAVE-been-PERSUADED** **THAT** **ABLE**  
 I-am-aware for to-whom I-have-believed AND I-have-been-persuaded that ABLE

**ΕΣΤΙΝ** **ΤΗΝ** **ΠΑΡΑΘΗΚΗΝ** **ΜΟΥ** **ΦΥΛΑΣΣΑΙ** **ΕΙΣ** **ΕΚΕΙΝΗΝ** **ΤΗΝ** **ΗΜΕΡΑΝ**  
 estin tEn parathEkEn mou phulaxasai eis ekeinEn tEn hMeran  
 G2076 G3588 G3866 G3450 G5442 G1519 G1565 G3588 G2250  
 vi Pres vxx 3 Sg t\_Acc Sg f n\_Acc Sg f pp 1 Gen Sg vn Aor Act Prep pd Acc Sg f t\_Acc Sg f n\_Acc Sg f  
**He-IS** **THE** **BESIDE-PLACED** **OF-ME** **TO-GUARD** **INTO** **THAT** **THE** **DAY**  
 which-is-committed to-me TO-GUARD INTO that THE DAY

1:13 **ΥΠΟΤΥΠΩΣΙΝ** **ΕΧΕ** **ΥΓΙΑΙΝΟΝΤΩΝ** **ΛΟΓΩΝ** **ΩΝ** **ΠΑΡ** **ΕΜΟΥ** **ΗΚΟΥΣΑΣ**  
 hupotupOsin eche hugiainontOn logOn hOn par emou Ekousas  
 G5296 G2192 G5198 G3056 G3739 G3844 G1700 G191  
 n\_Acc Sg f vm Pres Act 2 Sg vp Pres Act Gen Pl m n\_Gen Pl m pr Gen Pl m pp 1 Gen Sg vi Aor Act 2 Sg  
**pattern** **BE-HAVING** **OF-belNG-SOUND** **sayings** **OF-WHICH** **BESIDE** **ME** **YOU-HEAR**  
 be-you-having ! OF-belng-sound sayings which BESIDE ME YOU-HEAR

13 Hold fast the form of sound words, which thou hast heard of me, in faith and love which is in Christ Jesus.

**ΕΝ** **ΠΙΣΤΕΙ** **ΚΑΙ** **ΑΓΑΠΗ** **ΤΗ** **ΕΝ** **ΧΡΙΣΤΩ** **ΙΗΣΟΥ**  
 en pistei kai agapE tE en christO iEsou  
 G1722 G4102 G2532 G26 G3588 G1722 G5547 G2424  
 Prep n\_Dat Sg f Conj n\_Dat Sg f t\_Dat Sg f Prep n\_Dat Sg m n\_Dat Sg m  
**IN** **BELIEF** **AND** **LOVE** **THE** **IN** **ANointed** **JESUS**  
 faith Christ

1:14 **ΤΗΝ** **ΚΑΛΗΝ** **ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΝ** **ΦΥΛΑΣΣΟΝ** **ΔΙΑ** **ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ** **ΑΓΙΟΥ**  
 tEn kalEn parakatathEkEn phulaxson dia pneumatOs agiou  
 G3588 G2570 G3872 G5442 G1223 G4151 G3588 G40  
 t\_Acc Sg f a\_Acc Sg f n\_Acc Sg f vm Aor Act 2 Sg Prep n\_Gen Sg n a\_Gen Sg n  
**THE** **IDEAL** **BESIDE-DOWN-PLACED** **GUARD** **THRU** **spirit** **HOLY**  
 which-is-committed-to-your-trust guard-you ! through spirit HOLY

14 That good thing which was committed unto thee keep by the Holy Ghost which dwelleth in us.

**ΤΟΥ** **ΕΝΟΙΚΟΥΝΤΟΣ** **ΕΝ** **ΗΜΙΝ**  
 tou enoikountos en hEmin  
 G3588 G1774 G1722 G2254  
 t\_Gen Sg n vp Pres Act Gen Sg n Prep pp 1 Dat Pl  
**THE** **one-IN-HOMING** **IN** **US**  
 making-its-home

1:15 **ΟΙΔΑΣ** **ΤΟΥΤΟ** **ΟΤΙ** **ΑΠΕΣΤΡΑΦΗΣΑΝ** **ΜΕ** **ΠΑΝΤΕΣ** **ΟΙ** **ΕΝ**  
 oidas touto hoti apestraphEsan me pantes hoi en  
 G1492 G5124 G654 G654 G3165 G3956 G3588 G1722  
 vi Perf Act 2 Sg pd Acc Sg n Conj vi 2Aor Pas 3 Pl pp 1 Acc Sg a\_Nom Pl m t\_Nom Pl m Prep  
**YOU-HAVE-PERCEIVED** **this** **that** **WERE-FROM-TURNED** **ME** **ALL** **THE-ones** **IN**  
 you-are-aware-of this that were-turned-from ME ALL THE-ones the-ones

15 . This thou knowest, that all they which are in Asia be turned away from me; of whom are Phygellus and Hermogenes.

**ΤΗ** **ΑΣΙΑ** **ΩΝ** **ΕΣΤΙΝ** **ΦΥΓΕΛΛΟΣ** **ΚΑΙ** **ΕΡΜΟΓΕΝΗΣ**  
 tE asia hOn estin phugellos kai hermogenEs  
 G3588 G773 G3739 G2076 G5436 G2532 G2061  
 t\_Dat Sg f n\_Dat Sg f pr Gen Pl m vi Pres vxx 3 Sg n\_Nom Sg m Conj n\_Nom Sg m  
**THE** **ASIA** **OF-WHOM** **IS** **PHYGELLUS** **AND** **Hermogenes**  
 province-of-Asia of-whom(p)

1:16 **ΔΩΗ** **ΕΛΕΟΣ** **Ο** **ΚΥΡΙΟΣ** **ΤΩ** **ΟΝΗΣΙΦΟΡΟΥ**  
 dOE eleos ho kurios tO onEsiphorou  
 G1325 G1656 G3588 G2962 G3588 G3683  
 vo 2Aor Act 3 Sg n\_Acc Sg n t\_Nom Sg m t\_Dat Sg m n\_Gen Sg m  
**MAY-BE-GIVING** **MERCY** **THE** **Master** **to-THE** **OF-Onesiphorus (PROFIT-CARRYING)**  
 may-he-be-granting ! MERCY THE Master Lord to-THE OF-Onesiphorus (PROFIT-CARRYING) of-Onesiphorus

16 The Lord give mercy unto the house of Onesiphorus; for he oft refreshed me, and was not ashamed of my chain:

<b>ΟΙΚΩ</b> oikO G3624 n_Dat Sg m <b>HOME</b> household	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΠΟΛΛΑΚΙΣ</b> pollakis G4178 Adv <b>MANY-times</b> often	<b>ΜΕ</b> me G3165 pp 1 Acc Sg <b>ME</b>	<b>ΑΝΕΨΥΞΕΝ</b> anepsuxen G404 vi Aor Act 3 Sg <b>he-UP-COOLS</b> he-refreshes	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΤΗΝ</b> tEn G3588 t_Acc Sg f <b>THE</b> of-the	<b>ΔΑΥΥCΙΝ</b> halusin G254 n_Acc Sg f <b>UN-LOOSE</b> chain	<b>ΜΟΥ</b> mou G3450 pp 1 Gen Sg <b>OF-ME</b>	<b>ΟΥΚ</b> ouk G3756 Part Neg <b>NOT</b>
--	--	---	--	---	--	--	---	---	--

**ΕΠΙΧΥΝΘΗ**

epEschunthE  
G1870  
vi Aor Pas 3 Sg  
**WAS-ON-VILED**  
was-ashamed

1:17 <b>ΑΛΛΑ</b> alla G235 Conj <b>but</b>	<b>ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ</b> genomenos G1096 vp 2Aor midD Nom Sg m <b>BECOMING</b> coming-to-be	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΡΩΜΗ</b> rOmE G4516 n_Dat Sg f <b>ROME</b>	<b>CΠΟΥΔΑΙΟΤΕΡΟΝ</b> spoudaioteron G4706 a_Acc Sg m Cmp <b>more-DILIGENT</b>	<b>ΕΖΗΤΗΣΕΝ</b> ezEtEsen G2212 vi Aor Act 3 Sg <b>he-SEEKS</b>	<b>ΜΕ</b> me G3165 pp 1 Acc Sg <b>ME</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
--	--	---	---	--	--	--	--

<sup>17</sup> But, when he was in Rome, he sought me out very diligently, and found [me].

**ΕΥΡΕΝ**

heuren  
G2147  
vi 2Aor Act 3 Sg  
**FOUND**  
found-me

1:18 <b>ΔΩΗ</b> dOE G1325 vo 2Aor Act 3 Sg <b>MAY-BE-GIVING</b> may-he-be-granting !	<b>ΑΥΤΩ</b> autO G846 pp Dat Sg m <b>to-him</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΚΥΡΙΟΣ</b> kurios G2962 n_Nom Sg m <b>Master</b> Lord	<b>ΕΥΡΕΙΝ</b> heurein G2147 vn 2Aor Act <b>TO-BE-FINDING</b>	<b>ΕΛΕΟΣ</b> eleos G1656 n_Acc Sg n <b>MERCY</b>	<b>ΠΑΡΑ</b> para G3844 Prep <b>BESIDE</b>	<b>ΚΥΡΙΟΥ</b> kuriou G2962 n_Gen Sg m <b>Master</b> Lord
---	---	---	---	--	--	---	---

<sup>18</sup> The Lord grant unto him that he may find mercy of the Lord in that day: and in how many things he ministered unto me at Ephesus, thou knowest very well.

<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΕΚΕΙΝΗ</b> ekeinE G1565 pd Dat Sg f <b>that</b>	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_Dat Sg f <b>THE</b>	<b>ΗΜΕΡΑ</b> hEMera G2250 n_Dat Sg f <b>DAY</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΣΑ</b> hosa G3745 pk Acc Pl n <b>as-many-as</b> how-much	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΕΦΕΣΩ</b> ephesO G2181 n_Dat Sg f <b>EPHESUS</b>	<b>ΔΙΗΚΟΝΗΣΕΝ</b> diEkonEsen G1247 vi Aor Act 3 Sg <b>he-THRU-SERVES</b> he-serves	<b>ΒΕΛΤΙΟΝ</b> beltion G957 n_Acc Sg n <b>more-CASTing</b> quite-well
---	--	--	---	--	---	---	---	---	--

<b>ΣΥ</b> su G4771 pp 2 Nom Sg <b>YOU</b>	<b>ΓΙΝΩΣΚΕΙC</b> ginOskeis G1097 vi Pres Act 2 Sg <b>ARE-KNOWING</b>
---	--